



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं: भाविप्रा/बि.बि.एस.आर./इंजी(सि)/ शौचालयों का नवीनीकरण/ W.O- 05/2024-25/
Ref: AAI/BBSR/Engg(C)/ Renovation of Toilets /W. O- 05/2024-25/3780-89

दिनांक: .07.2024
Date: 18.07.2024

सेवा में/To,
मेसर्स प्रशांत कुमार बेउरिया/ M/s. Prasanta Kumar Beuria,
प्लॉट संख्या - 169, मकान संख्या -1680/ Plot No.-169, House no.-1680,
नुआपटना, पी.ओ.-बंगुयारी, /Nuapatna, Po-Banguari
खुर्दा/Khurda-751032.

विषय: कार्य आदेश - बी.पी.आई. हवाई अड्डा, भुवनेश्वर में टर्मिनल बिल्डिंग-1 में शौचालयों का नवीनीकरण।
Sub: Work order for - Renovation of Toilets in Terminal Building-1 at B.P.I. Airport, Bhubaneswar.

संदर्भ: आपकी ई-निविदा दिनांक 02.07.2024 (टेंडर आइडि: 2024_AAI_195246_1)।
Ref. : Your e-Tender opened on 02.07.2024 (Tender ID: 2024_AAI_195246_1).

महोदय / Sir (s),

- उपरोक्त कार्य के लिए आपका ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप के द्वारा उद्धृत मद दर जिसकी कुल राशि रु. 1,04,03,065.25 (एक करोड़ चार लाख तीन हजार पैंसठ रुपये और पच्चीस पैसे मात्र) (जीएसटी अतिरिक्त) जो कि निविदा की लागत रु. Rs. 1,30, 57,781.00 से 20.33% कम है, स्वीकृत किया जाता है।
Your E-Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to Rs.1,04,03,065.25 (Rupees One Crore Four Lakhs Three Thousand Sixty Five and Twenty five paise only) (excluding GST) which is 20.33% below the estimated cost put to tender of Rs. 1, 30, 57,781.00.
- वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आई. हवाई अड्डा, भुवनेश्वर इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु इस पत्र के जारी किए जाने के 10 (दस) दिनों के भीतर आप अधोहस्ताक्षरी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आई. हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।
Sr. Manager Engg. (C), AAI, B.P.I. Airport, Bhubaneswar shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend office of the undersigned, AAI, B.P.I. Airport within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.
- कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 10,40,306.52 (दस लाख चालीस हजार तीन सौ छ रुपये और बावन पैसे मात्र) जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम निविदा दस्तावेज के पृष्ठ 34 पर दी गई शर्त 1A के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।
Please deposit Rs. 10,40,306.52 (Rupees Ten Lakh Forty Thousand Three Hundred Six and Fifty two paise only) towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no. 1A on page 34 of the Tender document.
- आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और शर्त) के प्रावधानों का अनुपालन करें। सेवाएँ अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा के जीसीसी के पृष्ठ संख्या 71 पर खंड 19 और केंद्र और राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट है।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Services) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 71 of GCC of tender and rules of Central and State Government.

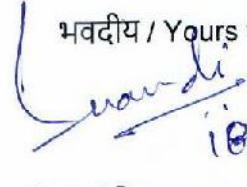
Received
makder
9/8/24
19/7/2024

mandi
18/7/24
SM(E-C)

Contd. in next page

5. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप अधोहस्ताक्षरी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आइ. हवाई अड्डा से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सुपर्द करने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact the undersigned, AAI, B.P.I. Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया यह नोट कर लें कि काम करने का समय 225 (दो सौ पच्चीस) दिन है जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिन बाद या असल कार्य चालु करने की तिथि से जो पहले हो, गिना जाएगा।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 225 (Two Hundred Twenty-five) Days and the same shall be reckoned from the 10th day from the issue of this letter or actual date of start whichever is earlier.
7. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः इंजीनियर प्रभारी से किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.
8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दुसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रुप विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.
9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है अंग्रेजी और हिंदी के बीच तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।
In case any discrepancy is found between English & Hindi, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you.

भवदीय / Yours faithfully,

18/7/24

(शांतनु नंदी) / Santanu Nandi)
वरिष्ठ प्रबंधक (अभि. - सिविल)/
Senior Manager Engg (C)

भा.वि.प्रा., बि.पि.आइ. हवाई अड्डा, भुवनेश्वर/
AAI, B.P.I. Airport, Bhubaneswar

संलग्न / Encl: 1. बिल का मात्र / Bill of quantity
2. फार्म - III और VII / Form- III & VII.